

«نیستی» و کار کرد آن در مباحث الهیات

در نگاه مولانا و مایستر اکھارت

دکتر قاسم کاکایی*

تاریخ دریافت: ۸۶/۱۰/۲۶

تاریخ پذیرش: ۸۶/۱۲/۴

چکیده

این مقاله به یکی از تفاوت های مهم فیلسوف و عارف می پردازد و آن اینکه اولی در جستجوی معرفت در باب «هستی» و وجود است و دومی در پی وصول به «نیستی» و عدم. اما آیا جستجوی «نیستی» می تواند معنای محصلی داشته باشد؟ در این مقاله می کوشیم تا معنای نیستی را از دیدگاه دو عارف بزرگ شرق و غرب، مولوی و اکھارت، که هم زمان بودند و به دو دین ابراهیمی اسلام و مسیحیت معتقدند، روشن کنیم. بررسی رابطه این دیدگاه با نظریه وحدت وجود و نیز بررسی تأثیر آن در پیدایش یک نوع الهیات سلیمانی، از دیگر اهداف این مقاله است.

واژگان کلیدی

مولوی، مایستر اکھارت، نیستی، وحدت وجود، الهیات سلیمانی، عدم

مقدمه

سخن از «نیستی» و «فنا» یکی از محوری‌ترین آموزه‌های عرفان در همه اقوام و ملل است. اما برخی عرفا در بیانات خویش «نیستی» را پررنگ‌تر کرده، تأکید بیشتری بر آن ورزیده‌اند و به خصوص، در مقام شعر و تمثیل، استعارات گوناگونی برای «نیستی» به دست داده و بنای رفیعی بر آن استوار کرده‌اند. مولوی و اکهارت از این دست عرفایند.

۱. نیستی برای مولوی

مولوی، مثنوی آموزشی خویش را با «نی» آغاز کرده ما را دعوت به «نیستان» می‌کند:
بشنو از «نی» چون حکایت می‌کند از جدایی‌ها شکایت می‌کند
(مثنوی، ۱/۱)

حتی خود بسم الله نمی‌گوید و نعت خدا و پیامبر(ص) نمی‌نماید و سخن را به دست «نی» می‌سپارد. اما چرا سخن را باید از «نی» شنید؟ چون که نی «نیست» است، از خود هیچ ندارد و صرفاً آن را می‌گوید که معشوق در وی دمیده است. کدام معشوق؟ معشوقی که در «نیستان» منزل و مأوى دارد. آنجا که دیار نیستی و بی‌رنگی است. این است که مولانا بر عدم عاشق است و مست نیستی است:

بر عدم باشم نه بر موجود مست
زان که معشوق عدم وافی‌تر است
(مثنوی، ۳۱۵/۵)

برای وصال این معشوق باید «هستی» را خرج کرد و از آن دست کشید:
جای دخل است این عدم از وی مرّم جای خرجست این وجود بیش و کم
(مثنوی، ۶۸۹/۲)

دولت عشق در نیستی خیمه زده است. هر که دولت را در هستی بجوید ابله‌ی بیش نیست:

دولت همه سوی نیستی بود
می‌جوید ابله‌ش ز هستی
(دیوان، غزل ۲۷۴۱)

آینه هستی چه باشد نیستی
نیستی بر گر تو ابله نیستی
(مثنوی، ۳۲۰۱/۱)

همه ما به ظاهر تجربه فراوانی از هستی های گوناگون و اطوار رنگارنگ هستی
داریم اما تجربه «عدم»، «نیستی» و «بی رنگی» تجربه دهشتناک و در عین حال،
گران بهایی است که مولانا ما را بدان دعوت می کند:

عمری بیازمودی هستی خویش را
یک بار نیستی را هم باید آزمود
(دیوان، غزل ۸۶۳)

هر کس چون مولوی این «نیستی» را ولو یک بار آزموده و در بحر نیستی مستغرق
شده و طعم و لذت آن را چشیده باشد، خواهان دوام این استغراق است:

چون شنیدی شرح بحر نیستی
کوش دائم تا بر این بحر ایستی
(مثنوی، ۱۴۶۶/۶)

همین تهی شدن از «هستی» است که مولوی را از خودش نفی کرده و وی را
تبديل به «نی» نموده و باعث شده است که بتوانیم زمزمه معشوق و صدای سخن عشق
را از این «نی» بشنویم:

از وجود خود چونی گشتم تهی
نیست از غیر خدایم آگهی
حاصل آنکه «نیستی» چنان منزلتی برای وی می باید که به صورت دین و آیین وی
ظاهر می شود:

گم شدن در گم شدن دین من است
نیستی در هست آیین من است
(دیوان، غزل ۴۳۰)

و هر که را بر این دین و آیین نیست کافر می شمارد:
چون نیستی تو محض اقرار بود
هستی تو سرمایه انکار بود
هر کس که ز نیستی ندارد بوی
کافر میرد اگر چه دیندار بود
(دیوان، رباعیات)

اما همین نیستی طریقی است که وی را به معراج می برد.
چیست معراج فلک این نیستی
عاشقان را مذهب و دین نیستی
(مثنوی، ۲۳۳/۶)

این نیستی مرکبی است که به سوی هستی مطلق می‌کشاند.

سوی هستی آردت گر نیستی
خوش براقی گشت خنگ نیستی

(مثنوی، ۵۵۵/۴)

یعنی همین «نیستی در هستی» و فنا فی الله آیین و دین مولاناست و وی را به «هستی در نیستی» و بقای بالله می‌رساند.

نیستی در هست آیین من است
گم شدن در گم شدن دین من است

(دیوان، غزل ۴۳۰)

هالک آید پیش وجهش هست و نیست هستی اندر نیستی خود طرفه ایست
(مثنوی، ۴۶۶۲/۳)

نیستی پیش کشی است که عین هستی است:
پیش کشم نیست به جز نیستی نیستیم را تو لقب هست نه

(دیوان، غزل ۲۴۲۲)

و از همین هیچ بودن و ناکسی است که مولانا «تشخص» یافته «کسی» می‌شود:
من کسی در ناکسی دریافتمن پس کسی در ناکسی در بافتمن

(مثنوی، ۱۷۳۵/۱)

۲. «نیستی» در تکاه اکھارت

نیستی و «بی‌رنگی» در آثار مایستر اکھارت نیز بسیار پررنگ و پردامنه است؛ به نحوی که می‌توان گفت شناخت و وصول به «نیستی» جهان‌بینی و ایدئولوژی او را تشکیل می‌دهد (کاکایی، ۱۳۷۵، صص ۲۹۶-۳۲۲). اکھارت در این مورد اصطلاحی در زبان آلمانی وضع کرده است که در ظاهر قبل از او سابقه ندارد و آن «*abegescheidenheit*» است. این واژه در هیچ یک از نوشهای آلمانی قبل از او یافت نمی‌شود، هرچند مشخص است که از فعل «*scheiden*» به معنای جداسازی^۱ و یا انشقاق^۲ مشتق شده است. مسلماً اکھارت این واژه را برای تعبیر از تجربه‌ای به کار می‌برد که خود واجد آن بوده است. این اصطلاح و تعبیر، بسیار شبیه اصطلاح پوست انداختن است که بازیزید به کار می‌برد و حاکی از آن است که هر دو عارف تجربه واحدی را تعبیر می‌کنند. عبارت

بایزید به روایت عطار چنین است: «گفت از بایزیدی بیرون آمدم چون مار از پوست، پس نگه کردم، عاشق و معشوق یکی دیدم که در عالم توحید همه یکی توان بود. و گفت از خدای به خدا رفتم تا ندا کردند از من در من که ای تو من. یعنی به مقام الفنای فی الله رسیدم» (عطار، ۱۳۷۴، ص ۱۶۱).

این واژه را در انگلیسی به صور مختلفی ترجمه کرده‌اند؛ مانند «ترک»،^۳ «عدم تعلق»،^۴ «حریت و لاقیدی»،^۵ «وارستگی».^۶ به تعبیر برخی از محققان، «این واژه مبین مقام «بی‌هویتی تام»^۷ است؛ حالتی که فرد کاملاً از خویش و از همه چیز بیرون رفته است (Smith, 1993, p.249).

به هر حال، این واژه مبین همان «نیستی» و یا «ناکسی» است که مولانا به کار برده است، هرچند که «ترک» نیز ترجمة مناسبی است و مولانا نیز آن را به کار برده است:

| | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| جمله عالم زین غلط کردن راه | کز عدم ترسند و آن آمد پناه |
| از کجا جوییم علم از ترک علم | از کجا جوییم سلم از ترک سلم |
| از کجا جوییم هست از ترک هست | از کجا جوییم سیب از ترک دست |

(مثنوی، ۸۲۲-۴/۶)

ولی از این پس ما این واژه نزد اکهارت را به «نیستی» ترجمه می‌کنیم تا معنای عمیق مورد نظر هر دو عارف را لحاظ کرده باشیم.

از نظر اکهارت، این «نیستی» بالاترین فضیلتی است که انسان می‌تواند بدان دست یابد:

«من کتب بسیاری را هم از اندیشمندان غیرمسيحی و هم از پیامبران در عهد قدیم و جدید خوانده و آنها را با جد و جهد کاوش کرده‌ام تا والاترین و ارزشمندترین فضیلتی را بشناسم که انسان با آن می‌تواند خود را به نحوی کامل‌تر و نزدیک‌تر به رنگ خدا درآورد و بدان وسیله از راه لطف همان شود که خدا در ذات خویش است و همان صورت الهی‌ای را که در ذات خدا داشت، باز نماید و به همان اصل خویش برسد، آنجا که هیچ تمایزی با خدا نداشت... و هیچ فضیلتی را برتر از «نیستی محض» و ترک تعلق از کل هستی نیافتم؛ زیرا هر فضیلت دیگری به نحوی رو به سوی مخلوق دارد، ولی «نیستی» از قید همه مخلوقات آزاد است» (Eckhart, 1981, p.285).

در این کلمات اکهارت، به خوبی طنین آوای مولانا را می‌یابیم که در جستجوی نیستانی است که از آنجا بریده شده است و روزگار وصلی را می‌خواهد که در آنجا تمایزی با حق نداشت و این یعنی «نی» بودن و نیست بودن:

| | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| از جدایی‌ها شکایت می‌کند | بشنو این نی: چون حکایت می‌کند |
| از نفیرم مرد و زن نالیده‌اند | کر نیستان تا مرا ببریده‌اند |
| هر کسی کو دور ماند از اصل خویش | باز جوید روزگار وصل خویش |

(مثنوی، ۱-۴/۱)

«نیستی» از چنان جایگاه والا و پرهیبتی نزد اکهارت برخوردار است که به قول وی: «تنها آنان که جرئت نیستی و ترک تعلق را دارند می‌توانند جرئت ورود به ساحت ربوی را داشته باشند» (Eckhart, 1991, p.49). و در این مورد با مولانا هم نظر است که:

| | |
|---------------------------|-------------------------|
| هیچ کس را تا نگردد او فنا | نیست ره در بارگاه کبریا |
|---------------------------|-------------------------|

(مثنوی، ۶/۲۳۲)

۳. اشکال و توجیه

ممکن است برای ما ناعارفان و محجوبان این سؤال پیش آید که واقعاً معنای «نیستی» چیست؟ آیا غیر از بیان شاعرانه در پس این لفظ معنای محصلی نهفته است؟ وقتی به اتفاق همه فلاسفه و بلکه همه عقلا، عدم هیچ است و جای هیچ بحث و گفتگویی ندارد، معنای متحقق شدن و وصول به عدم چیست؟ به قول برخی از محققان: «از نظر وجودشناسی امروز تقریباً غیر ممکن است که بفهمیم این افراد (امثال مولوی و اکهارت) چگونه می‌توانند به این تصدیقات بی‌روح در باب وجود بسیط، وجود محض که غیر از وجود هیچ نیست، وجودی بی‌شکل که نه این است و نه آن، تعلق خاطر داشته باشند. فنای از خویش و گم کردن خویش در این وجود محض برای ما کاملاً بی‌معنا و بحث در باره آن کسل‌کننده و بی‌جادبه است» (Otto, 1976, p.34).

از همین روی، برخی از نویسنده‌گان و محققان به منظور آنکه معنای محصلی برای این «نیستی» دست و پا کنند، سراغ آثار فلسفی رفته و هر جا را که بحث «عدم» شده است، کاویده‌اند و برخی از فیلسوفان را یافته‌اند که به نحوی از عدم دم زده و در باب

آن قلم زده‌اند؛ در نتیجه سعی کرده‌اند که دو اندیشمند مورد نظر ما، و به خصوص اکھارت، را در بحث از عدم با فیلسوفان متعددی مقایسه کنند. حتی از تأثیر این دو متفکر از فیلسوفان پیش از خود هم چون پارمنیدس و افلوطین و تأثیر آنان بر اندیشمندان پس از خود هم چون هگل، هایدگر، سارتر و حتی نیچه سخن گویند؛ تا بدان جا که مدعی یافتن گوشۀ‌هایی از ایده‌آلیسم، اگریستانسیالیسم، پدیدارشناسی و نهیلیسم در آثار این دو متفکر و به ویژه اکھارت شده‌اند (کاکایی، ۱۳۷۵، صص ۸-۳۴). حتی برخی بحث از نیستی را از اکھارت تا مکتب کیوتو در ژاپن پی گرفته‌اند.

به هر حال، نویسنده سودای پرداختن به این مقایسه‌ها و داوری در چند و چون آن‌ها را ندارد. برخی از آن‌ها بحث‌هایی تحقیقی و قابل تأمل‌اند و برخی آن چنان بارد و بی‌روح و مملو از قیاسات مع‌الفارق‌اند که شایستگی صرف وقت و اتلاف عمر را ندارند. آنچه لازم به تذکر است، این است که «فنا» و «نیستی» حاصل تأملی فیلسوفانه نیست بلکه نتیجه تجربه‌ای عارفانه است که در عرفان‌های سرزمین‌ها و فرهنگ‌های مختلف و در آثار عرفانی عرفا می‌توان آن را سراغ گرفت، هرچند که هر کدام اصطلاحی خاص برای آن وضع کرده‌اند. در آیین هندو، آیین بودا و جریان تصوف جلوه‌های بارز آن را می‌توان دید. اصطلاحاتی چون نیروان، موکشی یا موکشا و «فنا» مبین این تجربه در این فرهنگ‌ها هستند.

۴. نیستی و الهیات سلبی

مولانا و اکھارت به عنوان دو اندیشمند متدین به ادیان ابراهیمی و بلکه به عنوان دو متکلم مسلمان و مسیحی علاوه بر تجربه عرفانی «فنا» رویکردن کلامی نیز به بحث «نیستی» دارند، هرچند کلام آن‌ها را می‌توان کلام عارفانه نامید.

در مباحث کلامی، بحث الهیات سلبی از وزن و جایگاه خاصی برخوردار است؛ یکی از مباحث مطرح در کلام ادیان ابراهیمی بحث تنزیه است. تنزیه گاه به معنای تعالی وجودی خدا از عالم است که «لیس کمتره شی» و گاه به معنای تعالی معرفتی است؛ بدین معنای که خدا از هر آنچه ما در باره‌اش می‌اندیشیم، فراتر است و هیچ نوع معرفت ایجابی محض از او نمی‌توان داشت و همواره او را باید با یک سلب بشناسیم؛

یعنی او را از صفاتی که خود داریم و یا ماسوی الله دارد، باید تنزیه کرد. این دو نوع تنزیه لازمهٔ یکدیگرند.

در عرفان مولانا و اکهارت، تنزیه و تعالیٰ یادشده مربوط به مرتبهٔ ذات خداوند است که نامحدود می‌باشد. لازمهٔ نامحدود بودن ذات این است که به ذهن در نیاید؛ چرا که هر چیز به ذهن درآید، ذهن بر آن محیط می‌شود و در نتیجهٔ نامحدود نخواهد بود. لازمهٔ چنین امری که به سبب نامحدود بودن به ذهن در نمی‌آید، این است که بی‌صورت، بی‌نشان، بی‌نام و نامتعین باشد. پس ذات خداوند بی‌صورت، بی‌رنگ، بی‌نام و نشان است، نه اسم دارد و نه رسم. به قول مولانا:

فاعل مطلق یقین بی‌صورت است صورت اندر دست او چون آلت است
(مثنوی، ۳۷۴۲/۶)

هست بی‌رنگی اصول رنگ‌ها صلح‌ها باشد اصول جنگ‌ها
(مثنوی، ۵۹/۶)

از دو صد رنگی به بی‌رنگی رهیست رنگ چون ابرست و بی‌رنگی مهیست
(مثنوی، ۳۴۷۶/۱)

این صور دارد ز بی‌صورت وجود چیست پس بر موحد خویشش جحود
(مثنوی، ۳۷۳۸/۶)

اکهارت نیز در بی‌صورت و بی‌نام بودن ذات خداوند می‌نویسد:
«به اعتقاد من هنگامی که چیزی را در خدا شناختیم و نامی را بر آن نهادیم، در آن صورت دیگر خدا نخواهد بود. خدا و رای اسماء و یا ماهیت است... ما نمی‌توانیم نام را پیدا کنیم که جرئت اطلاق آن را بر خدا داشته باشیم... هیچ نامی وجود ندارد که در بارهٔ خدا به کار رود و آن جلال و حرمتی را که شایسته اöst، بیان کند (Eckhart, 1991, p.58)... این، مخلوقات هستند که اسماء را به خدا می‌دهند ولی او فی نفسهٔ ذاتی است بدون اسم» (Happold, 1963, p.274).

حال چیزی که نه نام دارد، نه حد دارد و نه صورت، نه به ذهن درمی‌آید و نه می‌توان از او خبر دارد، به یک معنا نیستی و عدم است؛ چرا که هر موجودی نام و

نشان و حد و صورت و رنگی دارد. وجود بی‌رنگ عریان از همه رنگ‌ها که اصل همه رنگ‌هاست، خود نیست می‌نماید.

اگر تعریف و حد را مربوط به امور محلود بدانیم، هرچه وجودی فراخ‌تر و وسیع‌تر باشد، حد کمتری دارد، ناشناخته‌تر و نامعلوم‌تر است. اگر حلقات وجود را با توجه به فراخی و وسعت آن‌ها در نظر بگیریم، آن وجود بی‌نهایت بی‌حد که از همه وسیع‌تر است، به یک معنا عدم است. این است که مولانا این عرصه را «عرضه دور پهنانی عدم» می‌خواند:

| | |
|----------------------------|-------------------------------|
| که درو بی‌حرف می‌روید کلام | ای خدا جان را تو بنما آن مقام |
| سوی عرصه دور پهنانی عدم | تا که سازد جان پاک از سر قدم |
| وین خیال و هست یابد زو نوا | عرضه بس با گشاد و با فضا |

(مثنوی، ۱/۴-۹۲)

همین وجود بی‌تعین که عرصه عدم است، از عالم خیال وسیع‌تر است، عالم خیال نیز از عالم هستی و عالم هستی نیز از عالم مادی فراخ‌تر است.

| | |
|------------------------------|-----------------------------|
| زان سبب باشد خیال اسباب غم | تنگ تر آمد خیالات از عدم |
| زان شود در وی قمرها چون هلال | باز هستی تنگ تر بود از خیال |
| تنگ‌تر آمد که زندانی است تنگ | باز هستی جهان حس و رنگ |

(مثنوی، ۱/۷-۹۵)

اینجاست که بحث تنزیه و الهیات سلبی به اوج خود می‌رسد. اگر لفظ شئ یا چیز را به موجودی اطلاق کنیم که دارای چیستی و نام است، در این صورت ذات خدا نه تنها شبیه هیچ چیز نیست و نه تنها هیچ چیز شبیه او نیست، بلکه بالاتر، او هیچ چیز نیست. نیستی مخصوص است. نیستی فوق وجود است؛ چرا که هستی نامحدود و نامتعین و غیرمتشخص را می‌توان نیستی نامید؛ زیرا به تعبیر فلاسفه: «الشئ ما لم يتشخص لم يوجد». چیزی که تشخص به معنای متعارف را نداشته باشد، وجود به معنای متعارف را نیز نمی‌توان به او نسبت داد. این است که اکھارت برای ذات خداوند، علاوه بر اصطلاح «رب‌الارباب»^۸ اصطلاحاتی چون وجود «عریان»،^۹ «برهوت»^{۱۰} و «نیستی»^{۱۱} را به کار می‌برد (Sells, 1994, pp.147-8) و در جایی می‌نویسد: «یکی از بزرگان می‌گوید:

کسی که خدا را تشبیه کند، او را به طریقی غیرصواب توصیف کرده است. ولی کسی که در باره خدا اصطلاح «نیست»^{۱۲} را به کار برد، به درستی از او سخن گفته است. هنگامی که نفس به مقام «احد»^{۱۳} درآید و به نفی محض خویش برسد، خدا را در یک «عدم»^{۱۴} می‌باید» (Eckhart, 1986, p.323).

و دقیقاً می‌بینیم که مولانا در جریان تکامل از جماد تا فوق فرشته آیه «انا الله وانا الیه راجعون» را به همین معنای رو کردن و بازگشت به عدم تفسیر می‌کند:

پس عدم گردم عدم چون ارغون
گویدم کانا الیه راجعون
(مثنوی، ۳۹۰۶/۳)

چنان که دیدیم مولانا عدم را فوق خیال، خیال را فوق هستی و هستی را فوق ماده می‌داند، لذا این عدم، عدم فوق وجود است، نه دون وجود.

| | |
|---------------------------|-----------------------------|
| از جمادی مردم و نامی شدم | وز نما مردم به حیوان بر زدم |
| مردم از حیوانی و آدم شدم | پس چه ترسم کی ز مردن کم شدم |
| حمله دیگر بمیرم از بشر | تا بر آرم از ملایک پر و سر |
| وز ملک هم بایدم جستن ز جو | کل شئ هالک الا وجھه |
| بار دیگر از ملک قربان شوم | آنچه اندر وهم ناید آن شوم |
| پس عدم گردم عدم چون ارغون | گویدم کانا الیه راجعون |

(مثنوی، ۳۹۰۱-۶/۳)

اکهارت نیز تصریح می‌کند که وقتی در مورد خدا «عدم» به کار می‌بریم، این واژه هرچند معنای اثباتی وجود را نفی می‌کند، ولی عدمی را می‌رساند که فوق وجود است، نه دون آن؛ چنان که می‌نویسد: «اگر بگوییم خدا وجود است درست نیست. خدا وجودی فوق وجود و عدمی فوق وجود است» (Ekhart, 1991, p.182). در جایی دیگر به صراحة اعلام می‌کند که: «وقتی می‌گوییم خدا وجود نیست و فوق وجود است، در واقع وجود را از او نفی نکرده‌ام بلکه آن را در او تعالی بخشیده‌ام» (Smith, 1993, p.241).

از همین جا معلوم می‌شود که چرا مولانا به جای اینکه عاشق «هستی باشد، به نیستی عشق می‌ورزد:

بر عدم باشم نه بر موجود مست
زان که معشوق عدم وافی تر است
(مثنوی، ۳۱۵/۵)

۵. «نیستی» اصل هستی است

در اینجا به یک موضوع دیگر کلامی می‌رسیم که در ادیان ابراهیمی مطرح است:
«خلق از عدم».

خدا عالم را از عدم خلق کرد و از نیستی به هستی آورد. از سویی این سؤال
طرح می‌شود که آیا موجودات از خدا نشئت می‌گیرند یا از عدم. جواب مولانا و
اکهارت این است که هم این و هم آن. بی‌رنگی اساس رنگ و مطلق اصل مقید است و
چنان که دیدیم، بی‌رنگ و بی‌تغییر و بی‌تعین را به یک معنا می‌توان عدم نامید که موطن
اصلی ماست که از آنجا نشئت گرفته‌ایم. در آن نیستان که دیار نیستان است با شاه
وجود متعدد بودیم. از آن نیستان که جدا شدیم، از نیستی به هستی آمدیم. از بی‌رنگی
رنگ، از بی‌صورتی صورت و از عدم تعین، تعین یافته‌ایم.

هست بی‌رنگی اصول رنگ‌ها صلح‌ها باشد اصول جنگ‌ها
(مثنوی، ۵۹/۶)

این عجب کاین رنگ از بی‌رنگ خاست رنگ با بی‌رنگ چون در جنگ خاست
(مثنوی، ۲۴۷۰/۱)

گه گه آن بی‌صورت از کتم عدم مر صور را رو نماید از کرم
(مثنوی، ۳۷۴۳/۶)

اکهارت پس از آن تحلیل که «نیستی» را خدا و در خدا می‌داند، دیدگاه خود را در
این زمینه چنین بیان می‌کند: «یکی از اندیشمندان می‌گوید همهٔ مخلوقات به حالت عدم
در خدا موجودند. خدا در وجود خود همهٔ مخلوقات را در بردارد» (Eckhart, 1986, p.323).
که همان سخن مولاناست که بی‌رنگی اصول رنگ‌هاست و بی‌صورتی اصل همهٔ
صورت‌های است. پس می‌توان گفت که این «نیستی هستی‌باخش» در واقع اصل همهٔ
هستی‌هاست.

اندرونی کاندرون‌ها مست از اوست نیستی کاین هست هامان هست از اوست
(مثنوی، ۲۰۸۰/۱)

پس خزانهٔ صنع حق باشد عدم که بر آرد زو عطاها دم بدم
(مثنوی، ۱۰۲۴/۵)

زان که کان و مخزن و صنع خدا نیست غیر نیستی در انجلا
(مثنوی، ۱۳۶۷/۶)

پس در آ در کارگهٔ یعنی عدم تابیینی صنع و صانع را به هم
(مثنوی، ۷۶۲/۲)

اینکه کارگاه خدا عدم است دقیقاً سخن اکهارت است: «خدا فوق وجود است و در عدم کار می‌کند. قبل از این که وجود در میان باشد، خدا کار می‌کرد»
. (Eckhart, 1986, p.256)

۶. بازگشت به اصل یعنی «فنا»

همه آنچه گفتیم، مربوط به قوس نزول است. خدایی که هستی محض است، با نیستی متحد بود و در نیستی تعجلی کرد و نیستی رنگ هستی گرفت و بی‌رنگی اسیر رنگ شد، و خود در میان رنگ‌ها پنهان گشت:

از دو صد رنگی به بی‌رنگی رهیست رنگ چون ابرست و بی‌رنگی مهیست
(مثنوی، ۳۴۷۶/۱)

ما عدم‌هاییم و هستی‌های ما تو وجود مطلقی فانی نما
(مثنوی، ۶۰۲/۱)

نیست را بنمود هست و محترشم هست را بنمود بر شکل عدم
(مثنوی، ۱۰۲۶/۵)

آن که هستت می‌نماید هست پوست وان که فانی می‌نماید اصل اوست
(مثنوی، ۳۰۴۷/۴)

لذا برای آنکه به اصل برسیم باید این پوست را کنار بیندازیم و به تعبیری «پوست بیندازیم» که بازیزد گفت از بازیزدی بیرون آمدم چون مار از پوست. چنان که دیدیم اکهارت نیز راه بازگشت به اصل را وارستگی و ترک وجود می‌داند که همان رو نمودن به نیستی است. در اینجا «فرا رفتن به سوی خدا» همان «فرو رفتن به عمق ذات نفس»

است، محو کردن تعین و رسیدن به بی‌رنگی است. به قول اکهارت: «از آنجا که خدا ذاتاً طوری است که با هیچ چیز شیوه نیست، برای آنکه به وجود او دست یابیم، باید به جایی برسیم که هیچ باشیم. بنابراین اگر به جایی برسم که خود را به رنگ نیستی درآورم و هیچ چیز را به رنگ خود درنیاورم، و اگر همه آن چیزی را که در من است، برداشته بیرون بریزم، در آنجا می‌توانم در وجود عریان خدا قرار گیرم که همان وجود عریان نفس است» (Eckhart, 1986, p.329).

به قول برخی از محققان، «اتحاد در اینجا نه بین دو عین یا دو جوهر بلکه در ذات نیستی رخ می‌دهد. نیستی نفس سالکی که از خود تهی شده است و یا نیستی ذات باطنی که فوق وجود است» (Sells, 1996, p.169).

به هر حال این بازگشت به اصل همان قوس صعود و وصال حق است که در فنا میسر می‌شود. به قول اکهارت: «در آنجا تویی «تو» و «او»ی خدا یک «من» خواهد شد و تو در آنجا وجود لایتغیر و بی‌نام او را درک خواهی کرد (Eckhart, 1991, p.184). هنگامی که نفس به این مرحله برسد، نام خود را از دست داده، خدا را به درون خود کشیده و نیست خواهد شد» (Eckhart, 1981, p.292). مولوی این تمثیل را طی داستانی چنین تصویر می‌کند: «قصه آن که در یاری بکوفت، از درون گفت کیست؟ گفت منم. گفت چون تو توبی در نمی‌گشایم. هیچ کس را از یاران نمی‌شناسم که او من باشد».

| | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| پخته شد آن سوخته پس بازگشت | باز گرد خانه اباز گشت |
| حلقه زد بر در به صد ترس و ادب | تا بنجهد بی‌ادب لفظی ز لب |
| گفت بر در هم توبی ای دلستان | بانگ زد یارش که بر در کیست آن |
| نیست گنجایی دو من را در سرا | گفت اکنون چون منی ای من در آ |

(مثنوی، ۳۰۵۵-۳۰۶۳/۱)

بنابراین، مراد از بازگشت به اصل همان «فنا» است که «النهاية هي الرجوع الى البداية»؛ چرا که به تعبیر اکهارت: «همه چیز از عدم خلق شده است. بنابراین منشأ همه آنها عدم است (Eckhart, 1991, p.202)... نهایت و بدایت یک چیزند (Eckhart, 1986, p.246) و این همان قول مولاناست:

| | |
|-------------------------|---------------------------|
| نیست ره در بارگاه کبریا | هیچ کس را تا نگردد او فنا |
| (مثنوی، ۲۳۲/۶) | |

باز گرد از هست سوی نیستی
طالب ربی و ربانیستی
(مثنوی، ۶۸۸/۲)

بنابراین، به قول اکهارت: «اگر نفس آمادگی داشته باشد روح القدس او را به اصلی
که از آنجا نشئت گرفته می‌رساند... در آنجا انسان بیشترین شباهت را با آن صورتی پیدا
می‌کند که قبل از آفرینش در خدا داشت. صورتی که در آن، بین او و خدا تمایزی نبود»
(Eckhart, 1991, p.271).

و این همان نوای نی است، یعنی نوای مولوی در نی نامه‌اش:
 بشنو این نی چون حکایت می‌کند از جدایی‌ها شکایت می‌کند
هر کسی کو دور ماند از اصل خویش باز جوید روزگار وصل خویش
(مثنوی، ۱-۴/۱)

۷. «نیستی در هستی»، وحدت وجود، پارادوکس‌ها

همه آنچه گفتیم، چه در قوس نزول و چه در قوس صعود، خواه به صورت «نیستی در
هستی» و یا «هستی در نیستی»، خواه فنا فی الله، و خواه بقای بالله، همه حکایت از
یک چیز می‌کند: وحدت وجود و یا وحدت هستی و نیستی. تمام پارادوکس‌های عرفان
نیز در همین وحدت هستی و نیستی نهفته است. اوج آمیختگی تنزیه و تشبیه نیز همین
جاست. ذکر نمونه‌هایی از این پارادوکس‌ها خالی از لطف نیست:

اکهارت می‌گوید: «هیچ چیز به اندازه خدا و خلق این چنین همانند و ناهمانند
نیستند. کدام دو چیز را در عالم می‌توان یافت که چون حق و خلق آن قدر ناهمانند و
در عین حال همانند باشند که عدم تمایز آن‌ها همان تمایزشان باشد؟... حق و خلق با
تمایز خود که عین عدم تمایز آن‌هاست، در عدم شباهت، شبیه یکدیگرند. هرچه بیشتر
غیر شبیه باشند، بیشتر شبیه‌اند» (Shurmann, 1978, p.295). اوج پارادوکس‌ها را در اینجا
می‌توان دید. این پارادوکس‌ها هم در حق است و هم در خلق و هم در وحدت آن‌ها.
همین پارادوکس‌ها را در مولانا با همان پرنگی می‌توان دید. همه این پارادوکس‌ها
اسراری است که عارف نه با وجود بلکه با فنا خویش می‌بین آن است:

وه چه بی‌رنگ و بی‌نشان که منم کی بینیم مرا چنان که منم؟

کو میان اندرین میان که منم؟
 این چنین ساکن روان که منم؟
 بوعجب بحر بی کران که منم
 کین دو گم شد در آن جهان که منم
 طرفه بی سود و بی زیان که منم
 عین چه بود در این عیان که منم
 در زبان نامدست آن که منم
 اینست گویای بی زبان که منم
 اینست بی پای پا دون که منم
 در چنین ظاهر نهان که منم
 گفتی اسرار در میان آور
 کی شود این روان من ساکن؟
 بحر من غرق گشت هم در خویش
 این جهان وان جهان مرا مطلب
 فارغ از سودم و زیان چو عدم
 گفتم ای جان تو عین مایی گفت
 گفتم آنی بگفت های خاموش
 گفتم اندر زبان چو در نامد
 می شدم در فنا چو مه بی پا
 بانگ آمد چه می دوی؟ بنگر

(دیوان، غزل ۱۷۵۹)

حال این «من» کدام است؟ «من» فانی یا «من» باقی یا همان «من» که نه منم. این است که راهی جز پارادوکس برای بیان این مطلب نمی‌ماند. به قول اکهارت: «مادام که موجودات وجود دارند، خدا در همه آنها حاضر، ولی در عین حال، فوق همه آنهاست (Eckhart, 1991, p.197)... خدا داخل اشیاست؛ هر چه داخل‌تر باشد، خارج‌تر است و هر چه درون‌تر باشد، بیرون‌تر است (Eckhart, 1991, p.65). همان چیزی که در همه اشیاست، دقیقاً فوق همه آنهاست... آنچه واحد در کثیر است، ضرورتاً فوق آنهاست (Eckhart, 1986, p.256). آگوستین می‌گوید: «تو با منی، ولی من با تو نیستم». تو با منی چون از هیچ چیز متمایز نیستی، اما من با تو نیستم، چون به عنوان شی مخلوق از سایر چیزها متمایزم» (Eckhart, 1986, p.166).

برای از بین رفتن این تمایز باید از خود دست کشید. باید بی صورت شد تا با آن بی صورت، وحدت حاصل کرد:

اعشق همین جاست بیاید بیاید
 ای قوم به حج رفته کجايد کجايد
 معشوق تو همسایه و دیوار به دیوار
 در بادیه سرگشته شما در چه هواید
 گر صورت بی صورت معشوق ببینید هم خواجه و هم خانه و هم کعبه شماید
 (دیوان، غزل ۶۴۸)

شطحياتي که بر زبان عرفا جاري مى شود نيز از همین جا ناشي مى شود. چنان که اکهارت مى گويد: «من با بودنم - که قدیم است - و نه با شدنم - که حادث است - علت خودم هستم.... من هرگز زاده نشده‌ام و با دارا بودن اين وجود غيرمتولد هرگز نمى توانم بمیرم» (Shurmann, 1978, p.311).

باده در جوشش گدای جوش ما چرخ در گردش گدای هوش ما
باده از ما مست شد نی ما از او قالب از ما هست شد نی ما از او
(مثنوي، ۱۲۱۱-۱۲۱)

۸. راه فنا و نیستی چیست؟

فنا چنان که گذشت، از «خود» دست کشیدن و به «دوست» پیوستن است. اما راه آن چیست؟ جواب اکهارت این است: «فقر کامل». وی در تفسیر آیه «تا فقیران را بشارت دهم»، می گوید: «فقیر آن کسی است که هیچ نخواهد، هیچ نداند و هیچ نداشته باشد» (Eckhart, 1991, p.213); یعنی راه این است و در این سه امر خلاصه مى شود: «ترک اراده، ترک علم و ترک تعلق». و یا به قول عرفای خودمان «اسقاط الاضافات». این فقر و پیراستن خویش تا بدان جا مى رسد که به قول مولانا:

چون فناش از فقر پیرايیه شود او محمدوار بی سایه شود
فقر فخری را فنا پیرايیه شد چون زبانه شمع او بی سایه شد
(مثنوي، ۳/۵-۶۷۲)

۹-۱. هیچ نخواستن و ترک اراده

مراد از این ترک اراده در واقع، افتادن در سیر رضا، توکل، تفویض و تسلیم است و سرمشق آن را در جمله معروف بايزيد می توان یافت که «اريده ان لا اريده»، می خواهم که نخواهم، به قول مولانا:

بسنی تو هست ما را برو نیستی مطلق بستی مراد ما را بر شرط بی مرادی
(ديوان، غزل ۲۹۳۵)

تسلیم محض باید بود و کار را به حضرت دوست واگذاشت، به قول اکهارت «نهای کسانی می توانند بیابند که نجویند» (Shurmann, 1978, p.309) و به قول مولانا:

روحیست بی نشان و ما غرقه در نشانش روحیست بی مکان و سر تا قدم مکانش
خواهی که تا بیابی یک لحظه‌ای مجویش خواهی که تا بدانی یک لحظه‌ای مدانش
(دیوان، غزل ۱۲۶۶)

یعنی تکیه و توکل به اوست. کافی است تشنگی داشته باشی تا او تو را سیراب

کند:

آب کم جوی تشنگی آور بدست
تا بجوشد آبت از بالا و پست
(مثنوی، ۳۲۱۲/۳)

باید چون طفل خود را از حیله و زیرکی رها ساخت تا بتوان در مادر چنگ زد
کاش چون طفل از حیل جاهل بدی تا چو طفلان چنگ در مادر زدی
(مثنوی، ۱۴۱۵/۴)

تحلیل اکھارت در این مورد چنین است: «مادام که انسان چنین بپندارد که این اراده
اوست که خواسته خدای قادر مطلق را انجام می‌دهد و به جای می‌آورد، چنین شخصی
هنوز فاقد آن فقری است که مورد نظر من است... برای رسیدن به فقر کامل باید
درست مانند زمانی که واجد اراده نشده بودیم، از قید اراده آزاد شویم... مادام که
ارادهات به این تعلق گرفته است که اراده خدا را انجام دهی و آرزوی پیوستن به خدا و
یا ابدیت را داشته باشی، دارای فقر کامل نیستی. فقیر کامل آن است که هیچ نخواهد و
هیچ آرزویی نداشته باشد» (Davis, 1988, p.62). همین را مولانا و به زیبایی چنین
خلاصه می‌کند:

رضیت بما قسم الله لی و فوضت امری الى خالقی
چو حق گول جستست و قلب سليم دلا زیرکی می‌کنی! احمقی
(دیوان، غزل ۳۱۲۹)

بیشتر مردم خود را حی می‌دانند و خدا را مرده و یا زنده دست و پا بسته، و حال
آنکه برای امثال مولانا حی مطلق خداست و باید در برابر او معذوم وار نشست تا او
حیات و وجود بددهد:

معدوم را کجاست به ایجاد دست و پا فضل خدای بخشد معذوم را وجود
معدوم وار بنشیمن که در نماز داد سلام نبود الا که در قعود
(دیوان، غزل ۸۷۳)

ترک اراده باعث می‌شود که ما مطلوب و محبوب خدا شویم. بایزید در سخن معروفش گفت: «ارید ان لا ارید لائی انا المراد وانت المرید» (عطار، ۱۳۷۴، ص ۱۵۸)؛ خدایا می‌خواهم که نخواهم چرا که من مرادم و تو خواهان منی. اکهارت نیز هرچند محبت و عشق یعنی طالب خدا بودن را بسیار می‌ستاید، ولی می‌گوید: «وارستگی و ترک و نیستی» را بیشتر از عشق می‌ستایم؛ چرا که بالاترین حسن عشق این است که مرا به سوی دوست داشتن خدا می‌کشاند، اما وارستگی، خدا را به سوی دوست داشتن من می‌کشاند. این که خدا به سوی من آید، بسیار والاتر از آن است که من خود را به سوی او کشم» (Eckhart, 1981, p. 286). باز هم مولانا به زیبایی و اختصار همین امر را چنین بیان می‌کند:

| | |
|--|---|
| طالب اویی نگردد طالبت زنده‌ای کی مرده شو شوید ترا | چون بمردی طالبت شد مطلبت طالبی کی مطلبت جوید ترا |
| (منوی، ۴۱۴۲-۳/۵) | |

۲-۸. دعا، خواستن یا نخواستن

حال سؤالی که پیش می‌آید، این است که آیا هیچ نخواستن با دعا کردن سازگار است. اکهارت با صراحة اعلام می‌کند که قلبی که به وارستگی و نیستی رسیده باشد، هیچ دعا و مسئلتی ندارد: «وارستگی محض را سر آن نیست که دعایی بکند؛ چرا که هر کس دعا می‌کند یا خواهان واجد شدن چیزی است و یا خواستار آن است که چیزی از او دور شود. حال آنکه قلب وارسته نه خواهان چیزی است و نه چیزی را داراست که بخواهد از قید آن رها شود. بنابراین از هر دعایی آزاد است. تنها دعای او تشبیه به خداست و بس» (Eckhart, 1981, p.292). مولانا نیز در بحث دعا کلمات بلندی دارد؛ از دیدگاه وی اولیای خدا رویکردهای مختلفی به دعا داشته‌اند، لیکن در مرحله‌ای از وارستگی و ترک اراده و در مرحله تفویض و تسليم، گروهی از اولیا را می‌شناسد که همزبان اکهارت‌اند:

| | |
|--|--|
| قوم دیگر می‌شناسم ز اولیا از رضا که هست رام آن کرام | که دهانشان بسته باشد از دعا جستن دفع قضاشان شد حرام |
|--|--|

در قضا ذوقی همی بینند خاص
کفرشان آید طلب کردن خلاص
(مثنوی، ۱۸۸۰-۲/۳)

۳-۸. هیچ ندانستن و ترک علم

گفتیم که فنا اسقاط اضافات است. اضافات هر چیزی را شامل می‌شود که غیر از گوهر جان باشد. تمام پوسته‌ها حجاب‌هایی است که ما را از خود حقیقی محجوب می‌کنند. آن علمی که جزو جان نشده باشد نیز باری است که ما حامل آنیم. پوسته‌ای است که باید آن را زدود تا به گوهر رسید. از دیدگاه اکهارت هنگامی که نفس به نیستی و وارستگی برسد، «هیچ چیز در باره دانستن، علم، محبت، اراده و یا هر چیز دیگر نمی‌داند. کاملاً و به طور مطلق در وجود خدا حل می‌شود (Forman, 1990, p.111)...» نفس تا آنجا خدا را می‌شناسد که خود را می‌شناسد و به هر میزان که خود را از خویشتن جدا کرده باشد، به همان درجه خود را به طور کامل خواهد شناخت (Eckhart, 1991, p.140). هرچه از صورت و تصورات خود خالی‌تر باشی، او را پذیراتری و هرچه بیشتر به درون روی و بیشتر خود را فراموش کنی، بیشتر به او نزدیک خواهی شد» (Eckhart, 1991, p.298).

امروز در بحث تجربه دینی، این نوع ادراک را آگاهی محض می‌نامند. این علمی است که هیچ متعلقی ندارد و به یک معنا جهل است. جهلی است که باید آن را آموخت. ندانستنی است که عین دانستن است. اکهارت آن را چنین تصویر می‌کند: «هرچه بیشتر بتوانی قوای خود را به یک نوع وحدت ببری و همه امور و صور آن‌ها را کسب کرده‌ای، فراموش کنی و هرچه بیشتر بتوانی از مخلوقات و صورت آن‌ها رهایی یابی، به این امر نزدیک‌تر شده آمادگی بیشتری برای دریافت آن پیدا کرده‌ای... به این طریق انسان باید از حواسش بگریزد، قوایش را به درون ببرد و در پی غفلت از همه اشیا باشد... (Forman, 1990, p.103)، کسی که می‌خواهد فقیر باطنی باشد، باید خودش را» (Caputo, 1978, p.203).

مولانا نیز علوم جزوی را که آموختنی هستند، مطلوب خود نمی‌داند؛ چرا که این علوم همواره متعلقی دارند و به همین سبب باعث تعلق به امور محدود می‌شوند. اما آن علمی که به نامحدود مربوط است، متعلقش عدم و نیستی فوق وجود است و در واقع از قید تعلق آزاد است. وی علوم جزوی را که انسان را به قید تعلقات می‌اندازد و بار انسان است، زیرکی می‌نامد که به خدا نمی‌رساند:

مرده همی باید و قلب سلیم
زیرکی از خواجه بود احمدی
(دیوان، غزل ۳۱۶۸)

در برابر، ترک این علم و عقل جزوی و همراه شدن با عشق را مرادف با یک آزادگی، حریت، حیرانی و خلاص از قید و بند زیرکی می‌داند و آن را ابله‌یی می‌نامد.
 داند او کو نیک بخت و محروم است زیرکی ز ابلیس و عشق از آدم است
 زیرکی ظن است و حیرانی نظر زیرکی بفروش و حیرانی بخر
(مثنوی، ۱۴۰۲-۷/۴)

خویش ابله کن تیع می‌رو سپس
رستگی زین ابله‌یی یابی و بس
(مثنوی، ۱۴۱۹/۴)

این ابله‌یی همان ابله‌یی ستوده است که در روایت آمده است که بیشتر اصحاب جنت ابله‌اند. این ابله‌یی در برابر عقل فلسفی قرار دارد:

| | |
|------------------------------|--------------------------------|
| تاز شر فیلسوفی می‌رهند | بیشتر اصحاب جنت ابله‌ند |
| تا کند رحمت به تو هر دم نزول | خویش را عریان کن از فضل و فضول |
| زیرکی بگذار با گولی بساز | زیرکی ضد شکست است و نیاز |
| ابلهان از صنع در صانع شده | زیرکان با صنعتی قانع شده |

(مثنوی، ۲۳۷۰-۴/۶)

مولانا قصه‌ای از فقیری دارد که طالب گنج بود؛ در خواب به او نشانی گنج را دادند و گفتند: در فلان موضع، «رو به قبله کن و تیر در کمان نه و بینداز، آنجا که افتاد گنج است». و او چنین کرد و تیر در هر جا افتاد، همان جا را گشت. چیزی نیافت؛ زه کمان را بیشتر کشید و پرتاب کرد، نیافت. باز هم در خواب جواب او گفتند:
 کو بگفت در کمان تیری بنه کی بگفتند که اندر کش تو زه؟

آنچه حققت اقرب از حبل الورید
او کمان و تیرها بر ساخته
هر که دور اندازتر او دورتر
فلسفی خود را ز اندیشه بکشت
جاهدوا فینا بگفت آن شهربیار
ای بسا علم و ذکاوات و فطن

تو فکنده تیر فکرت را بعید
صید نزدیک و تو دور انداخته
وز چنین گنج است او مهجورتر
گو بدبو کو راست شوی گنج پشت
جاهدوا عنا نگفت ای بی قرار
گشته ره رو را چو غول راهزن

(مثنوی، ۶۹/۶-۲۳۴۸)

لذا مولانا نیز مانند اکهارت طالب علم بدون صورت، آگاهی محض و جهل
آموختنی است.

دکان ز خود پرداختم، انگارها انداختم
قدر جنون بشناختم ز اندیشه‌ها گشتم بری
گر صورتی آید بدل، گوییم برون رو ای مضل
ترکیب او ویران کنم گر او نماید لمتری
(دیوان، غزل ۲۴۴۹)

۴-۴. هیچ نداشتن و نیستی مطلق

گفته‌یم که راه رسیدن به فنا هیچ نخواستن و هیچ ندانستن، ترک علم و ترک اراده است
که به فقر می‌کشاند. فقر کامل همان هیچ نداشتن و نیستی محض است که زمینه را
برای فیض کامل خداوندی و بقای بالله فراهم می‌سازد. به قول مولانا:

هست مطلق کارساز نیستی است
کارگاه هست کن جز نیست چیست؟
بر نوشته هیچ بنویسد کسی؟
یا نهاله کارد اندر مغرسی
کاغذی جوید که آن بنوشته نیست
تخم کارد موضعی که کشته نیست
تو برادر موضعی ناکشته باش
کاغذ اسپید نابنوشته باش

(مثنوی، ۳/۵-۱۹۶۰)

و شگفتا که این سخن و حتی این تمثیل بی کم و کاست سخن اکهارت است: «اگر
قلب جویای والاترین مکان است، باید رو به نیستی محض آورد؛ زیرا بزرگ‌ترین
قابلیت در همین نیستی نهفته است. بنابراین قلب وارسته وقتی به بالاترین مقام می‌رسد
که به نیستی رسیده باشد؛ مثالی از طبیعت می‌توان آورد؛ اگر بخواهیم بر لوحی مومین

چیزی بنویسیم، مطالبی که قبلًا بر آن نوشته شده است، هر قدر هم که دارای مضامین عالی باشند، مانع نوشتمن ما خواهد شد. باید همه آن چیزی را که بر آن لوح نوشته شده است، پاک کنیم و بزداییم. بهترین لوح برای نوشتمن، لوحی است که هیچ چیز بر صفحه آن نگاشته نشده باشد. بهمین سان، اگر خدا می‌خواهد در والاترین مکان چیزی بر قلب من بنگارد، باید هر آنچه نام و رنگ این و آن را دارد، از صفحه قلبم پاک شده باشد. در آن صورت است که قلبم به وارستگی خواهد رسید... قلب وارسته هیچ تعلقی به این و آن ندارد» (Eckhart, 1981, p.292).

ابیات فوق از مولانا پرداخته است.

این وارستگی و ترک تعلق تا آنجا پیش می‌رود که فرد وارسته دیگر نه بنده چیزی است و نه مولای کسی. نه فوق چیزی است و نه دون چیزی؛ بلکه نیست محض است. به قول اکهارت: «وارستگی محض نه فوق خود چیزی را می‌بیند و نه دون خود؛ نه تمایی کرنش دارد و نه تمایی استعلا؛ نه می‌خواهد فروتر باشد و نه فراتر... نه می‌خواهد این باشد و نه آن. می‌خواهد عدم محض باشد» (Eckhart, 1981, p.292). آنچه رسیدن به این مقام نیستی را میسر می‌سازد، عشق است. همین کلمات حکیمانه اکهارت را مولانا عاشق‌وار چنین زمزمه می‌کند:

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| مطرب عشق این زند وقت سمع | بندگی بند و خداوندی صداع |
| پس چه باشد عشق؟ دریای عدم | در شکسته عقل را آنجا قدم |
| (مثنوی، ۴۷۲۲-۳/۳) | |

برخی گفته‌اند که مراد مولانا در اینجا نه تنها رهایی از بندگی مخلوق خدا بلکه حتی رهایی از بندگی خداست؛ چرا که در بندگی هنوز نوعی دوگانگی در کارست در حالی که عاشق تنها به فنای در معشوق و نیستی خود می‌اندیشد. بندگی یک نوع تقيید است که در آن «عابد» در برابر هویت معبد برای خود نیز هویتی قائل است. این مایم که با مخلوق بودن خویش یک نوع اضافه با خدا پیدا کرده او را «خالت» می‌کنیم و با عابد بودن خویش او را «معبد» می‌نمایم. اگر مخلوقی و عابدی در کار نباشد، اسم و رسم نیز از میان بر می‌خیزد و فقط ذات «او» باقی می‌ماند. اکهارت در فقر کامل می‌نویسد: «انسان باید آن چنان فقیر و فاقد باشد که حتی محلی که خدا در آن تأثیر

کند، نداشته باشد. اگر انسان هنوز محلی در خود داشته باشد، تمایز خود را با خدا حفظ کرده است. این است که من دعا می‌کنم که خدا مرا از خدا آزاد سازد (...بالاترین و عالی درجه فنا عبارت است از فنای از خدا به خاطر خدا) (Eckhart, 1991, p. 217). (Eckhart, 1991, p.222).

این همان است که عرفای ما گفته‌اند: «القید کفر ولو بالله» و همان سخن مولوی است که:

مطرب عشق این زند وقت سماع
بندگی بند و خداوندی صداع
(مثنوی، ۴۷۲۲/۳)

۵-۸. نیستی و سکوت

از خود دست کشیدن و ویران شدن هستی، یعنی پاگذاشتن به برهوت خدا. به تعبیر اکهارت: «خدا این روح را به برهوت و خلوت خویش می‌کشاند، آنجا که جایگاه وحدت محض اوست (Eckhart, 1991, p.261)...، آنجا جایی است که حتی فرشتگان راه ندارند و هیچ پیوندی با هیچ چیز وجود ندارد. آنجا بی‌زمانی، بی‌مکانی، بی‌صورتی، سکوت و سکون است» (Forman, 1990, p.108).

این بیابان عدم همان است که مولانا در داستان طوطی بازرگان ما را بدان دعوت می‌کند:

من چه غم دارم که ویرانی بود
زیر ویران گنج سلطانی بود
(مثنوی، ۱۷۴۴/۱)

در آن برهوت باید خموشی گزید و سر تا پا گوش بود تا بتوان کلام خدا راشنید؛ چرا که کلمه الله تنها در سکوت جان تجلی می‌کند. اکهارت در تفسیر آیه: «در میان سکوت، کلمه اسرارآمیز خدا بر من تجلی کرد»، می‌گوید: «خدایا سکوت و آنجایی که این کلمه ظهور می‌کند، کجاست... در خالص‌ترین جایی که نفس می‌تواند عرضه نماید، در شریف‌ترین جا، در ذات نفس. بله در وجود نفس؛ یعنی در پنهان‌ترین جزئش. در آنجا تنها وسیله سکوت است...؛ زیرا نه مخلوق می‌تواند در آنجا داخل شود و نه صورت. نفس در آن مکان نه فعلی را می‌شناسد و نه علمی را» (Eckhart, 1991, p.294).

باز هم این مولاناست که چونان اکهارت ما را به چنین عدم و چنین سکوتی
دعوت می‌کند:

چون که عاشق اوست تو خاموش باش او چو گوشت می‌کشد تو گوش باش
(مثنوی، ۱۷۴۲/۱)

چون که غیب و غایب و روپوش به پس لبان بر بند و لب خاموش به
(مثنوی، ۳۶۴۱/۱)

رخته‌ها را سوی خاموشی کشان چون نشان جویی مکن خود را نشان
(مثنوی، ۱۵۹۴/۶)

۹. نیستی و مرگ اختیاری

«مرگ» از جمله مسائلی است که در همه دیدگاه‌ها ربطی وثيق با «نیستی» دارد. حتی برخی از عامه مردم آن را عین نیستی می‌پنداشند. اگر حیات دنیوی را هستی و بقا بدانیم، مرگ نیستی و فناست؛ و اگر حیات دنیا را لهو و لعب و غفلت بدانیم، مرگ به دست آوردن حیات و بقاءست. در روایت نیز آمده است که «الناس نیام فاذا ماتوا انتبهوا؛ مردم خواب‌اند؛ چون بمیرند، بیدار شونند.

انسانی که همه چیز را ترک کرده است، ترک علم، ترک اراده و ترک تعلق، به یک معنا مرگ را اختیار کرده است که همان شهادت و «مرگ اختیاری» است.

به قول اکهارت: «انسان کامل باید به این خو کند که خود را مرده و مستغرق در خدا ببیند، آن چنان که تمام سعادتش این باشد که جز خدا هیچ نداند، جز او هیچ نخواهد و هیچ علم و اراده‌ای از خود، جز علم و اراده خدا نداشته باشد (Eckhart, 1981, p.216)... و این معنای صلیب خود را بر دوش کشیدن است» (Eckhart, 1981, p.230).

این امر و این دعوت در سراسر مثنوی خود را نشان می‌دهد. از همان ابتدای مثنوی مثلاً در داستان طوطی و بازرگان، با بحث «مرگ اختیاری» رو برویم:
ما چه باشد در لغت اثبات و نفی من نه اثباتم منم بی‌ذات و نفی
پس کسی در ناکسی دریافتیم من کسی در ناکسی دریافتیم
(مثنوی، ۱۷۳۴/۱)

ما بها و خون بها را یافتیم
جانب جان باختن بشتابتیم
(مثنوی، ۱۷۵۰/۱)

یعنی همان طور که معصوم فرمود: «موتوا قبل ان تموتوا» بمیرید قبل از آن که
بمیرید، مولانا و اکھارت عاشق وار مرگ اختیاری را می طلبند:
ای خنک آن را که پیش از مرگ مرد
یعنی او از اصل این رز بوی برد
(مثنوی، ۱۳۷۲/۴)

و دعوت به مرگ عاشقانه می کنند:
در این عشق چو مردید همه روح پذیرید
کزین خاک برآید سماوات بگیرید
بمیرید بمیرید در این عشق بمیرید
بمیرید بمیرید وزین مرگ نترسید
(دیوان، غزل ۶۳۶)

و شهادت طلب می شوند:
کجاید ای شهیدان خدای؟
کجاید ای ز جان و جا رهیده؟
بلاجویان دشت کربلایی
کسی مر عقل را گوید کجایی
(دیوان، غزل ۲۷۰۷)

یعنی کسانی می توانند در این راه پای گذارند که جرئت و جسارت شهادت در
پیشگاه عشق را داشته باشند. به قول اکھارت: «هیچ جنگ و جهادی نیست که شجاعتی
عظیم تر از خود فراموشی و نفی خود لازم داشته باشد» (Eckhart, 1941, p.240).

۱۰. وحدت در نیستی

گفتیم که مولوی و اکھارت، معلم شان عشق است که به آنها جرئت و شجاعت شهادت
و مرگ و نیستی را عطا می کنند:

| | |
|-------------------------------|------------------------------|
| بوحنیفه و شافعی درسی نکرد | آن طرف که عشق می افزود درد |
| تشنه زارم بخون خویشن | تو مکن تهدید از کشتن که من |
| مردن عشاق خود یک نوع نیست | عاشقان را هر زمانی مردنی است |
| وین دو صد را می کند هر دم فدا | او دو صد جان دارد از جان هدی |
| از نبی خوان عشره امثالهَا | هر یکی جان را ستاند ده بها |

پای کوبان جان بر افشارم برو
چون رهم زین زندگی پایندگی است
ان فی قتلی حیاتاً فی حیاتی
اجتذب روحی و جدلی باللقا
لو یشا یمشی علی عینی مشی
عشق را خود صد زبانی دیگر است
(مثنوی، ۴۲۳-۳۸۳۲)

گر بریزد خون من آن دوست رو
آزمودم مرگ من در زندگی است
اقتلونی اقتلونی یا ثقاتی
یا میر الخد یا روح البقا
لی حبیب حبه یشوف الحشا
پارسی گو گرچه تازی خوشتر است

و مسلماً یکی از آن عشاقی که عشق زبان او را به سخن گفتن واداشته است،
اکهارت است، هرچند نه به پارسی می‌گوید، نه به تازی؛ لیکن به دنبال همسخنی
می‌گردد که زبان او را فهم کند، چنان که می‌گوید: «کسان بسیاری هستند که این مطلب
را درک نمی‌کنند...، اما کسی که می‌خواهد این امر را دریابد، باید کاملاً وارسته بوده از
همه امور دنیوی فراتر رفته باشد.... کسی که می‌خواهد تعالیم مرا در باب فنا دریابد،
باید خود کاملاً فانی باشد (Eckhart, 1991, p.69). از خدا می‌طلیم که شما نیز به همان
فقر و فنا برسید تا بتوانید تعلیمات مرا دریابید (Schurmann, 1978, p.282). اگر
می‌توانستید به قلب من معرفت پیدا کنید، آنچه را می‌گویم، به خوبی درمی‌یافتد؛ زیرا
این خود حقیقت بلکه خود حق است که دارد سخن می‌گوید» (Eckhart, 1991, p.227).
مسلماً مولانا که در حق مستغرق و فانی از خویش است، از کسانی است که
اکهارت به دنبال آنها می‌گردد. این فنا و نیستی است که آن دو را به وحدت می‌رساند:
عاشقان اندر عدم خیمه زدند چون عدم یک رنگ و نفس واحدند
(مثنوی، ۲۴/۳۰)

و در دل جنگ‌های صلیبی که شرق و غرب عالم را به آتش کشیده است، بی‌رنگی
که رنگ خداست، این دو عارف را به صلح و اتحاد می‌کشاند:
متحد جان‌های شیران خداست جان گرگان و سگان هر یک جداست
(مثنوی، ۴/۱۴)

نتیجه

گشتن و گذار در نیستان ازلی، که وادی عدم، سرزمین نیستی و دیار نیستان است، موجب تشابهات بسیار شگفت‌انگیز مولوی و اکھارت در ابعاد عرفانی، فلسفی و کلامی شده و باعث گشته است که آن دو، علاوه بر همزمانی (مولانا متولد ۱۲۰۷ میلادی و اکھارت متولد ۱۲۶۰ میلادی)، به همزنی و همدلی نیز دست یابند و سخن هم را فهم کنند و تأییدی بر کلمات مولانا شوند که:

| | |
|------------------------------|-----------------------------|
| مرد با نامحرمان چون بندی است | همزنی خویشی و پیوندی است |
| ای بسا دو ترک چون بیگانگان | ای بسا هندو و ترک همزنان |
| همدلی از همزنی بهتر است | پس زبان محرومی خود دیگر است |

(مشنوی، ۱۲۰۵-۷/۱)

یادداشت‌ها

1. separate
2. split off
3. letting go
4. non-attachment
5. disinterestedness
6. detachment
- 7 total selflessness
- 8 Godhead
- 9 naked
10. desert
11. nothingness
12. nothing
13. one
- 14 nothing

کتابنامه

- عطار، فریدالدین (۱۳۷۴)، تذکره الاولیا، به کوشش نیکلسون، تهران: انتشارات صفوی علیشاه، چاپ ۲.
- کاکایی، قاسم، (۱۳۷۵)، وحدت وجود به روایت ابن‌عربی و مایستر اکھارت، تهران: انتشارات هرمس، چاپ سوم.
- مولوی، جلال الدین محمد، (۱۳۵۲)، دیوان کبیر، تهران: کانون انتشارات علمی، چاپ سوم.
- همو (۱۳۸۰)، مشنوی معنوی، تهران: انتشارات طلایه، چاپ دوم.

- Caputo, John (1978), "Fundamental Thems in Meister Eckhart", in *Thomists*, Vol. 42, No. 2, pp.197-225.
- Davis, Oliver, (1988), *God within, The Mystical Tradition of Northern Europe*, New York: Paulist Press.
- Eckhart, Meister (1941), *A Modern Translation*, Translated by Reymond Bernard Blakney, New York: Harper and Brothers Publishers.
- Id. (1981), *The Essential Sermons, Commentaries, Treatises, and Defense*, Translated by Bernard McGinn, New York: Paulist Press.
- Id. (1986), *Teacher and Preacher*, Bernard McGinn (ed.), New York: Paulist Press.
- Id. (1991), *Breakthrough, Meister Eckhart's Creation Sprituality in New Translation*, Mattew Fox (ed.), New York: Image Books.
- Forman, Robert, K.C. (1990), "Eckhart, Gezuchen and the Ground of the Soul", in *The Problem of Pure Conciousness, Mysticism and Philosophy*, Robert K. C. Forman (ed.), New York: Oxford University Press, pp.98- 119.
- Happold, F. C. (1963), *Mysticism: A Study and Anthology*, London: Penguin Books.
- Otto, Rudolf (1976), *Mysticism East and West, A Comparative Analysis of the Nature of Mysticism*, Traslated by Bertha L. Brancy and Richenda C. Pane, New York: Macmillan Publishing Co.
- Schurmann, Reiner (1978), "The Loss of the Origin in Soto Zen and in Meister Eckhart", in *Thomist*, Vol. 42, pp.281- 312.
- Sells, Michael (1994), *Mystical Languages of Unsaying*, Chicago: The University of Chicago Press.
- Sells, Michael (1996), "Comments", in *Mystical Union in Judaism, Christianity and Islam*, Moshe Idle and Bernard McGinn (eds.), New York: Continuum, pp.163- 173.
- Smith, Cyprian (1993), "Meister Eckhart on Union of Man with God", in *Mystics of the Books*, R. A. Herrera (ed.), New York: Peter Lang Publishing, pp.237- 256.